

О.М. Дорогокупец-Новицкая

Белорусский государственный университет

Минск, Республика Беларусь, odorogokireu@gmail.com

В статье рассматриваются особенности применения технологии обучения в сотрудничестве при изучении русского языка как иностранного в высшем учебном заведении. Выделяются наиболее эффективные методы анализируемой технологии, направленные в первую очередь на развитие коммуникативных навыков иностранных обучающихся в ходе интерактивного общения.

Ключевые слова: русский язык как иностранный; обучение в сотрудничестве; групповое обучение; взаимопомощь; интерактивное занятие; коммуникативная компетенция

В современном образовательном процессе высшего учебного заведения использование инновационных технологий в преподавании лингвистических дисциплин иностранным обучающимся, направленных в первую очередь на формирование их коммуникативной компетенции, по-прежнему остается актуальным.

Инновационные технологии обучения иностранным языкам, в том числе русскому как иностранному, описаны в работах А.Н. Богомолова, Т.И. Капитоновой, С.С. Кашлева, Л.В. Московкина, Н. Соосар и Н. Замковой, Е.И. Пассова, Е.С. Полат, Е.В. Толмачева, Н.Н. Шамониной, В.В. Чечет, А.Н. Щукина и др. Под инновациями исследователи понимают такие новые методы и приемы, которые приносят в процесс обучения эффективные и качественные результаты.

В Беларуси в высших учебных заведениях обучается большое количество иностранных студентов из разных стран, преимущественно из Китая и Туркменистана, которым необходимо овладеть русским языком относительно за короткий срок с целью дальнейшего качественного получения знаний по специальности. Преподаватель должен быстро адаптироваться к тем инновационным процессам, которые происходят в системе высшего образования, использовать в своей деятельности наиболее эффективные современные методы и приемы, чтобы сделать процесс обучения более интенсивным.

Разрабатываемые в последние годы инновационные образовательные технологии направлены в первую очередь на активизацию деятельности учащихся на изучаемом языке, на реализацию личностного потенциала учащегося в процессе учебно-познавательной и исследовательской деятельности, на формирование его субъектной позиции, на развитие его умения работать в сотрудничестве с другими людьми. Иностранный студент должен использовать изучаемый язык как средство учебной и познавательной деятельности, коммуникативной деятельности, творческой, проектной, исследовательской деятельности и т.д.

В изучении языка в настоящее время принимается во внимание комплекс различных подходов, таких как личностно-ориентированный (или личностно-деятельностный) подход, коммуникативный подход (или коммуникативно-деятельностный), деятельностный, эвристический, интерактивный, технологичный, межкультурный и др. Учитывая тот факт, что субъектом учебного процесса и субъектом межкультурной коммуникации в вузе теперь выступает студент, приоритетное значение имеют личностно-ориентированные педагогические технологии, которые наделены признаками интерактивности, поскольку предполага-

ют активное взаимодействие и общение учащихся. Интерактивные формы работы предусматривают обязательное наличие партнера, без которого невозможно выполнить задание. На современном этапе педагогическое взаимодействие, по мнению С.С. Кашлева, «характеризуется такими признаками, как диалог, позитивная атмосфера отношений, коммуникация, обмен деятельностью, совместная деятельность, эмпатия, рефлексия и др.» [5, с. 51].

При изучении русского языка иностранный студент сталкивается с многочисленными фонетическими, грамматическими, лексическими трудностями, испытывает сложности в преодолении языкового барьера. В данной ситуации совместная учебная деятельность и взаимопомощь являются наиболее эффективными способами преодоления проблем в обучении и повышения мотивации к дальнейшему практическому взаимодействию с носителями изучаемого языка.

Технология обучения в сотрудничестве является одним из наиболее эффективных и часто применяемых интерактивных методов при обучении русскому языку как иностранному. Обучение в сотрудничестве – это групповой метод обучения, при котором благодаря созданной на занятии естественной коммуникативной среде каждый учащийся может воспользоваться своими приобретенными речевыми навыками, усовершенствовать их и приобрести новые знания.

Основы технологии обучения в сотрудничестве были разработаны американскими педагогами высшей школы (Р. Славин, Р. Джонсон, Д. Джонсон, Дж. Аронсон) и использовались в педагогике довольно давно. В работах российских ученых Н.Д. Гальсковой (2000), Е.С. Полат (2003) данная технология получила свою интерпретацию.

Обзор научных статей последнего десятилетия свидетельствует о том, что ученые рассматривают различные методы и приемы, повышающие качество образования. Исследователи (А.В. Васильева, Е.Ю. Глазова, А.Д. Дейкина, С.Н. Захарова, С.С. Кашлев, А.А. Маленкова, И.В. Плаксина, Е.С. Полат, Е.В. Тулина, В.В. Чечет и др.) описывают современные активные методы обучения, рассматривают различные виды интерактивных методов (в том числе и обучение в сотрудничестве), приводят результаты их практического применения [1, 3, 5, 6, 7, 8, 9].

Как отмечает Н.А. Плаксина, «обучение в сотрудничестве, обучение в малых группах относится к технологиям гуманистического направления в педагогике. Основная идея этой технологии – создать условия для активной совместной учебной деятельности учащихся в разных учебных ситуациях, создавая условия для развития у учащихся способности усвоения нового опыта, вовлекая их в поисковую, групповую или коллективную деятельность» [8, с. 132]. Главная особенность обучения в сотрудничестве заключается в совместной работе учащихся, в коллективном продуцировании новых знаний, а не в потреблении их в готовом виде [8, с. 132].

Ученые едины во мнении, что у учащихся в первую очередь необходимо развивать навыки самостоятельной работы в приобретении новых знаний, которые впоследствии будут успешно применены на практике, а также такие качества, как умение анализировать информацию, выделять главное, критически и творчески мыслить и др.

Технология обучения в сотрудничестве предполагает совместную работу студентов в парах или командах (3–6 человек) с выделением лидера группы, при этом команда должна быть разноуровневой по успеваемости. Всем мини-группам дается одно общее задание, однако каждому студенту отводится своя роль в его

выполнении. От результата деятельности отдельного члена группы зависит конечный результат совместной деятельности всех участников учебной группы, в результате чего появляется положительная взаимная зависимость. Данная технология реализует принципы сотрудничества, взаимодействия, общения и взаимопомощи между субъектами учебного процесса на всех этапах обучения.

На наш взгляд, технологию обучения в сотрудничестве целесообразно использовать для формирования и совершенствования грамматических и лексических навыков, речевых навыков (чтение, письмо), для развития навыков критического мышления.

Ученые выделяют следующие наиболее эффективные методы технологии обучения в сотрудничестве: метод «Пила», метод «Учимся вместе», коллективное взаимообучение и др.

Метод «Пила» (разработан Э. Аронсоном) может быть применен при изучении ряда обширных тем, которые требуют анализа большого объема информации (как правило, они рассчитаны на уровни владения РКИ В2–С1), таких как, например, «Традиции и праздники», «Культура Беларуси и России», «Национальный характер», «Мужчина и женщина», «Экономика» и др. Предлагаемые для изучения темы имеют образовательную и коммуникативную ценность, содержат богатый информационный материал для обсуждения и дискуссии.

Преподаватель делит студентов на группы по 3–5 человек. Каждой малой группе дается для изучения материал на одну и ту же тему (например, текст, статья и т.д.). Текст делится на части в зависимости от количества студентов в группе. Например, тема «Традиции и праздники Беларуси» может быть разбита на несколько частей, охватывающих временные и социальные аспекты. В малых группах студенты анализируют наиболее значимые традиции и культурные ценности белорусского народа. Предлагаемые задания: 1) Прочитайте текст с описанием традиций белорусского народа; 2) Назовите главные особенности белорусских традиций; 3) Назовите основные традиционные ценности белорусского народа; 4) Передайте основное содержание текста и др.

Каждый студент получает свой фрагмент текста, внимательно изучает его, становится «экспертом» данной части. Затем эксперты разных малых групп, изучающие один и тот же вопрос, сходятся вместе, делятся своими впечатлениями, обсуждают наиболее трудные места и т.д. В каждой малой группе эксперты выступают по своему вопросу, обучают остальных, проходит обсуждение материала всеми участниками группы.

Предлагаемое задание: Студенты первой группы представляют свой пересказ текста. Студенты второй группы выписывают на основе этого рассказа опорные слова по изучаемой теме, затем, по опорным словам, восстанавливают представленный текст. В ходе занятия группы меняются местами.

В конце занятия преподаватель может опросить всех учащихся, задав любой вопрос, либо дать тест по изучаемой теме, который студенты выполняют индивидуально.

На продвинутом уровне обучения языку преподаватель может предложить учащимся задание, для выполнения которого заранее была проведена подготовительная работа (ознакомление студентов с необходимыми материалами, интернет-ресурсами и др.).

В процессе выполнения задания студенты смогут научиться воспринимать тексты на предложенную тему, запомнить и уместно употреблять лексику по теме, представить свой вариант текста по теме урока.

Использование на занятии данной коллективной формы организации работы учащихся способствует формированию у иностранного студента межкультурной коммуникации, развитию коммуникативных умений, помогает эффективно строить свои высказывания, вступать в интерактивные диалоги и лучше понимать окружающих.

Метод «Учимся вместе» (разработан Р. и Д. Джонсонами) также предполагает деление студентов на малые группы, которые получают для изучения одну и ту же тему. Однако тема уже не делится на части между участниками группы, усвоение материала осуществляется в результате совместной деятельности всех членов группы. Все учащиеся изучают материал вместе, выполняя при этом разные роли (организатор, секретарь, эксперт, редактор, интервьюер и др.). Данная технология, как форма организации работы учащихся, может быть использована и как самостоятельный метод обучения (например, при изучении лексики, некоторых грамматических тем, при работе с текстом и др.), так и в совокупности с другими методами (проектными, проблемными, игровыми и т.д.).

Каждой команде даются учебные материалы-задания (тексты, грамматические задания и др.), в процессе выполнения которых в группе могут быть использованы такие виды деятельности, как взаимообъяснение, взаимопроверка выполненных письменных заданий в парах, диалоговое общение (например, ролевые диалоги), разные виды дискуссий и др.

Студенты во время совместной работы учатся отстаивать свою точку зрения, прислушиваться к мнению других, помогать в работе более слабым, учиться у более сильных. Работая в сотрудничестве, каждый студент тем не менее заинтересован в результате выполнения своего индивидуального задания, чтобы не подвести группу в конечном подведении итогов занятия.

Таким образом, в результате использования данного метода организации сотрудничества на занятиях РКИ реализуются основные составляющие интерактивного обучения: активная познавательная деятельность каждого студента малой группы, творческая основа деятельности, диалогическое взаимодействие, использование игровых элементов и цифровых технологий и др.

Метод коллективного взаимообучения предполагает работу студентов в парах сменного состава, когда «каждый учит каждого», меняясь ролями «учитель» и «ученик». Преподаватель раздает всем студентам карточки с заданием, те, в свою очередь, должны объяснить другому учащемуся информацию, содержащуюся в карточке. Задание выполняется до полного усвоения нового материала. В процессе занятия учащиеся меняются ролями и партнерами, обучая друг друга тому, что узнали. Задача студента – обучить другого и самому усвоить как можно больше информации. Преимущество данного метода в том, что студенты, учась самостоятельно, работают в своем индивидуальном темпе, могут несколько раз выполнять одно и то же упражнение, обсуждать сложные моменты, спрашивать разъяснения непонятных мест у своего напарника, что способствует более качественному и глубокому усвоению материала.

Примерные задания могут быть следующими. Каждый студент читает свою часть текста на определенную тему, затем ему предлагается сформулировать высказывание о прочитанном, предварительно поставив глаголы в тексте в нужную

форму (прошедшего или будущего времени). Затем один студент закрывает в тексте глаголы и предлагает партнеру вставить пропущенные слова в текст, вместе проверяют и помогают друг другу. В процессе урока партнеры меняются местами. Студенты в процессе обучения овладевают необходимой лексикой по изучаемой теме, учатся правильно строить словосочетания, предложения, сверхфразовые единства.

В зависимости от цели занятия преподаватель может использовать целый комплекс разнообразных упражнений, направленных на отработку различных грамматических форм, на развитие навыков монологической и диалогической речи и др.

В процессе реализации технологии обучения в сотрудничестве на занятии могут быть использованы игровые задания, разработанные с учетом различных ситуаций общения (ролевые игры (деловое, повседневное общение и др.), креативное и групповое общение и др.), что делает совместную деятельность более увлекательной.

Данные формы работы индивидуализируют процесс обучения, вызывают интерес у учащихся, являясь тем самым эффективным способом повышения мотивации к изучению русского языка. Созданная на занятии атмосфера взаимопомощи, доверия помогает студенту раскрепоститься, почувствовать в себе уверенность, способность свободно выражать свои мысли. Студенты чувствуют себя более уверенными в себе, не боятся высказывать свое мнение, слабые студенты могут получить помощь от более сильных и т.п.

Таким образом, технология обучения в сотрудничестве является одним из наиболее эффективных способов активизации процесса обучения, поскольку предполагает постоянное общение студентов друг с другом на изучаемом языке в процессе усвоения новых знаний, что позволяет активно развивать коммуникативные навыки учащихся в различных ситуациях общения.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Глазова, Е.Ю., Шепелева, Н.Ю. Современные методы и технологии преподавания иностранных языков на неязыковых специальностях в Костромском государственном университете / Е.Ю. Глазова // Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. – 2023. – Т. 29. – №1. – С. 132-139.
2. Годзилова, З.И., Габисова, Д.В. Современные тенденции в методике РКИ (из практики преподавания русского языка китайским студентам-филологам) / З.И. Годзилова, Д.В. Габисова // Гуманитарные и социальные науки. – 2023. – Т. 101. – № 6. – С. 184-191.
3. Дейкина, А.Д., Янченко, В.Д. Приоритеты в новых научных исследованиях по методике преподавания русского языка / А.Д. Дейкина, В.Д. Янченко // Научные исследования и разработки. Современная коммуникативистика. – 2021. – Т.10. – №5. – С. 26-31.
4. Каунова, Е.В. Технология сотрудничества на уроках русского языка в условиях дистанционного обучения / Е.В. Каунова // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. – 2021. – № 9 (162). – С. 44-48.
5. Кашлев, С.С. Интерактивные методы обучения / С.С. Кашлев. – 2-е изд. – Минск : ТетраСистемс, 2013. – 222 с.
6. Маленкова, А.А. Обучение в сотрудничестве как технология изучения иностранного языка в вузе / А.А. Маленкова // Мир науки, культуры, образования. – 2021. – № 6 (91). – С. 304-305.
7. Методика сотрудничества в обучении русскому языку : материалы международной научно-практической конференции, г. Москва, 25-26 марта 2022 г. / науч. ред. А.Д. Дейкина, В.Д. Янченко. – Москва : МПГУ, 2022. – 404 с.

8. Плаксина, И.В. Инновационные педагогические технологии : учеб.-метод. пособие / И.В. Плаксина, К.В. Дрозд. – Владимир : Изд-во ВлГУ, 2021. – 388 с.
9. Чечет, В.В. Активные методы обучения в педагогическом образовании: учеб.-метод. пособие / В.В. Чечет, С.Н. Захарова. – Минск : БГУ, 2015. – 127 с.

**METHODS OF ORGANIZING COLLABORATION IN RUSSIAN
ASSOCIATION CLASSES**

A.M. Darahakupets-Navitskaya

Belarusian State University

Minsk, Belarus, odorogokupeu@gmail.com

The article examines the features of the application of collaborative learning technology in studying Russian as a foreign language in higher education institutions. The most effective methods of the analyzed technology are identified, aimed primarily at developing the communication skills of foreign students during interactive communication.

Keywords: Russian as a foreign language; collaborative learning; group learning; mutual assistance; interactive lesson; communicative competence